

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

a

advokátska kancelária

Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s. r. o.

Zmluva o poskytovaní právnych služieb

Táto **Zmluva o poskytovaní právnych služieb** (ďalej ako „**Zmluva**“) je uzavretá v súlade § 269 ods. 2 a v súlade s § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Obchodný zákonník**“) vo väzbe na zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „**Zákon o advokácii**“)

MEDZI:

- 1) **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**, so sídlom: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava, IČO: 31 340 822, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B, v mene ktorej koná: Ing. Ján Barczy, predseda predstavenstva a Mgr. Martin Bohoš, člen predstavenstva (ďalej aj ako „**Mandant**“)

a

- 2) **Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s. r. o.**, so sídlom: Prievozská 4/B, 821 09 Bratislava, IČO: 47 239 921, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 82481/B, v mene ktorej koná JUDr. Milan Malata – konateľ a advokát s č. licencie SAK 3864 (ďalej ako „**Mandatár**“).

(Mandant a Mandatár sú ďalej spoločne uvádzaní ako „**Strany**“ a každý samostatne ako „**Strana**“)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Táto Zmluva stanovuje podmienky, na základe ktorých bude Mandatár poskytovať právne služby pre Mandanta (ďalej ako „**Právne služby**“).
- 1.2 Právnymi službami sa pre potreby tejto Zmluvy rozumie zastupovanie Mandanta v právnej veci žalobcu: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**, so sídlom Brečtanová 1, Bratislava, IČO: 31 340 822, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 499/B, proti žalovanému: **LEMIKON LIMITED**, Georgiou A, 83, 1. st floor, Potamos Germasogeias, P.C. 4048, Limassol Cyprus, vedenej na prvom stupni Okresným súdom Bratislava III, pod spisovou značkou 23Cb/64/2011, vrátane zastupovania v druhostupňovom konaní (ďalej taktiež len „**Spor**“).
- 1.3 Mandatár sa zaväzuje poskytovať Právne služby s odbornou starostlivosťou, podľa časových potrieb Mandanta a na profesionálnej úrovni. Mandatár sa ďalej zaväzuje chrániť a presadzovať záujmy Mandanta a riadiť sa jeho pokynmi a oznamovať Mandantovi všetky informácie súvisiace s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy, ako aj ďalšie informácie, ktoré môžu mať vplyv na jeho rozhodnutie.
- 1.4 Mandatár vyhotoví všetky dokumenty súvisiace s Právnymi službami podľa požiadaviek Mandanta a v súlade s jeho záujmami.
- 1.5 Mandatár je oprávnený Mandantovi poskytovať Právne služby prostredníctvom osôb, ktoré sú advokátmi alebo zamestnancami advokátskej kancelárie Mandatára; Mandatár plne zodpovedá za činnosť osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje Právne služby.
- 1.6 Mandatár je oprávnený akýkoľvek dokument alebo právnu informáciu od Mandanta rozmnožovať, kopírovať, prekladať, začleniť do iného dokumentu akýmkoľvek iným spôsobom výlučne na účely poskytovania Právnych služieb Mandantovi podľa tejto zmluvy, pokiaľ nebude výslovne písomne dohodnuté inak.
- 1.7 Mandant poskytne Mandatárovi informácie jemu dostupné a potrebné k poskytnutiu Právnych služieb. Mandatár je povinný vyžiadať si predloženie ďalších informácií, pokiaľ by poskytnuté

údaje nestačili k poskytnutiu Právnych služieb na zodpovedajúcej úrovni alebo aspoň písomne upozorniť Mandanta na túto skutočnosť. Mandatár je súčasne povinný vopred Mandanta informovať o každom plánovanom úkone právnej služby, ktorý má byť vykonaný.

- 1.8 Mandatár je povinný vyžiadať si od Mandanta príslušné plnomocenstvo umožňujúce riadne plnenie predmetu Zmluvy.
- 1.9 Mandatár je povinný po dobu účinnosti Zmluvy byť riadne poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením povinností pri poskytovaní Právnych služieb.

2. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 2.1 Strany sa dohodli, že Mandatárovi za jeho činnosť právneho poradenstva podľa tejto Zmluvy prináleží odmena vo výške 60 % z tarifnej odmeny bez DPH za jeden úkon právnych služieb uskutočnený v Spore. Strany sa dohodli, že v prípade úspechu Mandanta v Spore, má Mandatár právo na dorovnanie odmeny do výšky 100% tarifnej odmeny za tie úkony, ktoré boli Mandatárom v Spore vykonané, ak budú trovy právneho zastúpenia súdom priznané a uhradené žalovaným v plnej výške.
- 2.2 Dohodnutá odmena bude uhradená Mandantom na účet Mandatára na základe daňového dokladu (faktúry) so splatnosťou 30 dní odo dňa jeho vystavenia, ktorý bude zaslaný k rukám príslušnej kontaktnej osoby Mandanta, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak.
- 2.3 Faktúra alebo jej príloha bude obsahovať presný rozpis a štruktúru vykonanej práce s uvedením konkrétneho dňa poskytnutia Právnej služby (úkonu Právnej služby), osobu poskytujúcu Právnu službu, dobu trvania konkrétnej Právnej služby a stručný popis obsahu poskytnutej Právnej služby (úkonu Právnej služby).

3. UKONČENIE ZMLUVY

- 3.1 Túto Zmluvu možno ukončiť:
 - 3.1.1 dohodou Strán v písomnej forme;
 - 3.1.2 písomnou výpoveďou doručenou druhej Strane bez udania dôvodu. Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná doba je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Strane.
- 3.2 Zánikom Zmluvy zaniká i platnosť udelených plnomocenstiev. Od uplynutia výpovednej doby na základe výpovede danej Mandantom je Mandatár povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný vykonať neodkladné opatrenia na ochranu záujmov Mandanta a upozorniť ho na opatrenia, ktorých uskutočnenie je potrebné k tomu, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne spojenej s nedokončením činnosti súvisiacej so zariadením záležitosti. Za činnosť riadne uskutočnenú do ukončenia výpovednej doby má Mandatár nárok na Odmenu podľa tejto Zmluvy, ak bude činnosť vykonaná v celom požadovanom rozsahu. V prípade výpovede danej Mandatárom zaniká záväzok Mandatára uskutočňovať činnosti podľa tejto Zmluvy ku dňu uplynutia výpovednej doby. Ak by však týmto prerušením činnosti vznikla Mandantovi škoda, je Mandatár povinný vykonať neodkladné opatrenia na ochranu záujmov Mandanta a upozorniť ho, aké opatrenia je potrebné uskutočniť k jej odvráteniu. Ak tieto opatrenia Mandant nemôže vykonať ani za pomoci iných osôb a ak požiada Mandatára, aby ich vykonal sám, Mandatár je povinný ich uskutočniť.

4. POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

- 4.1 Mandatár sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb v súlade s ustanoveniami Zákona o advokácii.
- 4.2 Mandatár berie na vedomie, že informácie, ktoré mu Mandant v rámci poskytovania Právnych služieb poskytne, môžu obsahovať obchodné tajomstvo Mandanta alebo osobné údaje (ďalej ako „Dôverné informácie“).
- 4.3 Mandatár sa súčasne zaväzuje plniť zákonné povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mandatár vyhlasuje, že bol oboznámený s povinnosťami vyplývajúcimi z tohto zákona a že na zabezpečenie plnenia týchto povinností prijal primerané technické a organizačné opatrenia.
- 4.4 Mandatár sa súčasne zaväzuje spolupracovať s audítormi Mandanta a orgánmi vykonávajúcimi dohľad nad výkonom činnosti Mandanta v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a bezodplatne im poskytovať potrebnú súčinnosť.
- 4.5 Povinnosť Mandatára zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a dodržiavanie povinností podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy trvá aj po skončení poskytovania Právnych služieb.
- 4.6 V odôvodnených prípadoch je Mandant oprávnený zbaviť Mandatára mlčanlivosti vo vzťahu k poskytovanej, či poskytnutej Právnej službe.

5. DORUČOVANIE

- 5.1 Strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti a oznámenia podľa tejto Zmluvy budú doručované buď osobne, kuriérom alebo poštou na adresu sídla Strán, faxom či e-mailom.
- 5.2 Doručenie písomnosti/oznámenia bude považované za účinné pri osobnom doručovaní alebo doručovaní renomovanou kuriérskou službou okamihom doručenia, pri doručovaní poštou piaty (5.) deň po preukázateľnom odoslaní, pri doručovaní faxom okamihom obdržania potvrdenia o úspešnom spojení a pri doručení e-mailom okamihom doručenia predmetnému adresátovi.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Táto zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Stranami; účinnosť nadobúda deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2 Otázky touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Zákonom o advokácii v platnom znení.
- 6.3 Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy je, alebo sa stane kedykoľvek neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, takáto neplatnosť, alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto Zmluvy a Strany sa zaväzujú nahradiť tento neplatný alebo nevymáhateľný záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku.
- 6.4 Strany si poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy alebo zmlúv predvídaných touto Zmluvou.

- 6.5 Zmluva je podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá Strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.
- 6.6 Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vyhotovené iba na základe vzájomnej dohody Strán v písomnej forme.
- 6.7 Na dôkaz čoho bola táto Zmluva podpísaná Stranami nasledovne:

V Bratislave, dňa _____

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Ján Barczy, predseda predstavenstva

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Mgr. Martin Bohoš, člen predstavenstva

V Bratislave, dňa _____

Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s. r. o.
JUDr. Milan Malata, advokát a konateľ